LOS ECOS DE HUANGUELEN

¡FELIZ '84!

SEMANARIO INDEPENDIENTE
DIRECTOR: ROBERTO LANATA
COLABORADOR ASESOR: NESTOR BILBAO
COORDINADORA: ANA MARIA ECHEVERRI

DPTO. FOTOGRAFICO: TITO Y COCO MENCHI
AÑO 2 - NUEVA ERA - NUMERO 69
SABADO 31 DE DICIEMBRE DE 1983
PRECIO DEL EJEMPLAR $a. 7.-

A MANERA DE EDITORIAL: MAXIMAS Y . . .

PENSAMIENTOS

Solo tienen derecho a recetar consejos aquellos que estan habilitados por el título de un ideal dignamente conseguido.

La vida es un viaje de exploración que dura una décima de segundo de acuerdo a la eternidad, realizado entre dos puertos misteriosos llamados: de dónde venimos y a dónde vamos.

La vanidad es el lente de la ilusión óptica, que usan los miopes del alma para verse genios.

Un hombre sin vocación es un motor que mal gasta combustible produciendo energías inaplicables.

Los avaros tienen intoxicados sus valore morales por apetecer en demasía el placer de los valores materiales.

La verdad descubre a la mentira que es contrabandista de lo ilícito y esta se venga de aquella sembrándole la duda.

El vicio es óxido corrosivo que debilita las fuerzas morales dejando rastros de una mancha imborrable.

La envidia es el cuarto oscuro que revela la inferioridad humana.

El que piensa en el futuro aprende a volar, el que piensa solo en el momento en que vive sólo aprende a arrastrarse.

El sacrificio de un hombre que el pueblo no sabe reconocer es como un sonido que no tiene eco, se pierde en el vacío de la ingratitud humana.

Quien no sabe vivir en un clima de libertad es porque nació esclavo de su ignorancia.

Los que utilizan el amor como un instrumento, no se dan cuenta que ellos son los instrumentos serviles de las fuerzas del mal.

Sólo luchan por un ideal y tienen fe en algo, los que han podido desentrañar la compleja fórmula de la razón de su existencia.

La agresión es la cédula moral que identifica a los hombres salvajes.

El que fanatiza por un ideal queda ciego para ver otras razones y paralitico para tomar ideas superiores a las suyas.

No merecen ser amados aquellos que no son capaces de sacrificar su orgullo por el amor.

El que da pensando en lo que puede recibir, invalida todas las virtudes que puedan tener sus obras.

El hombre es un vehículo: su idea es la dirección, su voluntad el motor, su freno la prudencia, si alguna de las tres piezas mecánicas le faltan, nunca tendrá un viaje felíz ni seguro.

Néstor Bilbao

Aurelio "Lelo" Conde, "listo para el trabajo" y encaminarse hacia sus objetivos como Delegado Municipal. (Inform. Pág. 3)

LA PRIMERA CHARLA
CON EL NUEVO INTENDENTE
DECEPCIONANTES EXPLICACIONES
DE LOS REPRESENTANTES
DE ENTEL

ALVAREZ e Hijos S.A.

GRAN HOTEL

GRAN HOTEL CORONEL SUAREZ
48 Habitaciones - Salas para Conferencias - Restaurant

FLOR DE VIÑA S.A.

VINOS:
CASTELVIN
DE LA BUENA VID
Bodegas y Viñedos
ISLA GRANDE
Maipú
MENDOZA

UN LLAMADO DE ATENCION
CUIDEMOS

el asfalto

La Delegación Municipal hace un llamado de atención a quienes conducen determinados vehículos de carga para que cumplan con las leyes establecidas para el tránsito, en estos términos:

"Señor Camionero, Tractorista, Empresario: en reiteradas ocasiones se les ha pedido la colaboración de no transitar con carga sobre el asfalto deteriorado, algunas cuadras por mal hecho y otras por viejo y mal tratado; por lo cual, cada vez que lo tenemos que bachear ocupamos la mitad del personal que tendría que estar trabajando en otras tareas muy necesarias, sin contar con el costo de los materiales que al final lo que rompen algunos lo pagamos todos".

"Por tratarse de Uds. que son gente experimentada, ya que recorren rutas y cruzan ciudades, conocen de memoria cuales son sus derechos; en nuestro caso hemos señalado las calles que deben transitarse, por lo menos por camiones cargados".

"Esperemos que se satisfaga a la población con una disciplina que ansiamos se cumpla, sin perjudicar a nadie, pues no está en nuestro ánimo "el tener que terminar aplicando las leyes a los infractores".

LA DELEGACION MUNICIPAL

CEREALISTAS

Lo comentamos en detalles en la edición anterior y ahora mostramos como las firmas cerealeras incrementaron su capacidad de acopio.

Sin duda son aportes que fortalecen un futuro venturoso para nuestra ciudad.

Nueva planta de silos de Alvarez e Hijos S.A.

CORREO DE LECTORES

Gracias a todos los que nos están haciendo llegar sus deseos de buenos augurios y felicidad .... se lo retribuimos con esta edición tal como lo expresamos en la tapa de todo corazón.

Huanguelén, 26/12/83

Señor Director:

Cuántas veces nos causa angustia y desazón, el experimentar en tardes tormentosas o ventosas algún apagón, por corte de luz.

Y si ésto acontece en horas nocturnas nos desesperamos y empezamos a valorar la gran comodidad que tenemos a nuestro alcance.

Alegría también por el televisor, equipo de música, radio. Y comodidad por todo el resto que es un montón, el vino helado, la ducha caliente, las canillas llenas para el riego de jardines y huertos.

Esto analizado así, cortito. Porque si tenemos la curiosidad de interesarnos y observar por los caminos que salen de nuestra ciudad a zonas rurales, "a un costado" nos acompañan "los transportistas" de esa energía que llega a cada chacra y a cada lugar de progreso, riego, talleres, tambos y otros. Con inmenso orgullo el deslumbre de la iluminación de algún pueblito vecino. ¿Cuál ha sido el mérito?

Hemos tenido la desdicha de ver en quiebra a casi la mitad de las empresas del país en los últimos años, por los múltiples motivos ya conocidos, contando con directores de acción exclusiva para su desarrollo.

En nuestra localidad, el directorio de la cooperativa eléctrica siempre trabajó "ad honoren", con la gran preocupación de ver cristalizada lo que se llama una gran obra; orgullo de un pueblo que responde a quienes lo saben conducir.

Sigamos apoyando con todo nuestro ahínco a quienes trabajan para el bien de todos y entonces seguirán respondiendo nuestros jóvenes cuando les toque hacer el relevo de sus mayores.

Escuela de conducción y de "poner hombro" al momento que Huanguelén lo requiera... para decirle presente. Y quizá el futuro partido, ya vislumbrado por el arte decidido de sus hombres y prodigiado por obra de Dios, en concedernos como premio al bienestar y a nuestra permanencia.

Un nativo L.E. 3.034.194

Frente y dorso de una tarjeta.

Personal Directivo y Docente de la Escuela Nº 8, hacen llegar a Ud./s augurios de felicidad para los próximos Fiestas, al mismo tiempo que agradecen todo lo que ha/n hecho por la Escuela en el cte. año.

Diciembre 1983

BEATRIZ M. RABELLA de SANCHEZ
5388/24 DIRECTORA

La nueva planta de la Coop. Agrícola.

Nueva planta de silos de la Suc. Fco. Bilbao S.A.

CASA HORACIO
de Horacio Rabella
TIENDA — ZAPATERIA — CONFECCIONES
CALLE 10 Nº 634

Servicio de turno permanente
FARMACIA
Sanseau
de Jorge Omar Sanseau
Farmacéutico
Perfumería * Herboristería
Calle 28 Nº 933 — Tel.: 30

"EMASOL"
Fábrica de Pastas Frescas
de Juan Carlos Ubamba
Ravioles - Tallarines - Tapas de Empanadas
(en breve: Ñoquis y Masas de Hojaldre)
CALLE 9 Nº 665

GOMERIA "EL CRIKET"
Venta de Neumáticos
Calle 12 Nº 224

LA CASA DE LAS PINTURAS
de Oscar Horacio Mutilba
Pinturas Obra - Automotor - Industria
Calle 25 Nº 948

CARNICERIA Y FIAMBRERIA PARIS
DE ANGEL RUBEN LEIBOLD
CALLE 9 Y 28 Nº. 602 HUANGUELEN

DESPENSA Y MERCADO "LA ESPERANZA" de OSVALDO BERON

REPUESTOS HUANGUELEN
de Carlos R. Morales
Repuestos de Automotores - Venta de Amortiguadores: DAHER BOGE

LOS ECOS de HUANGUELEN - Semanario Independiente - Administración: Calle 9 Nº 582 Tel.: 67 Huanguelén - Aparece los Sábados - Registro Nacional Prop. Intelectual en Trámite - Fundador Roberto Lanata - Imp. en Offset en M. D. F.

LAS PRIMERAS OPINIONES DEL DELEGADO MUNICIPAL

AURELIO CONDE

A pocos días de producida la asunción a sus funciones de Delegado Municipal, en nuestra localidad, por el convecino Sr. Aurelio Conde, le solicitamos una entrevista y que nos informe sobre las próximas actividades a desarrollar al frente de la comuna.

En lo que respeta a las primeras solicitudes que se harán para nuestro pueblo, el Sr. Conde estimó que en principio se pedirá una terminal de Omnibus sin tenerse aún idea del lugar que ésta podría ocupar, también se solicitará la construcción de un barrio de viviendas de por lo menos 50 unidades, que se reabra el matadero municipal; qie se construya la ruta Huanguelén - Coronel Suárez, inquietud que fue llevada por el Sr. Intendente a la reunion de Intendentes realizada días atras en Patagones que se proceda a la construcción de la Escuela de Educación Especial, edificio que fuera prometido en su oportunidad.

También un asilo para ancianos, aunque sea pequeño, un corralón para camiones a efectos de que los camiones no se estacionen en el radio céntrico; la oficina de Rentas; arreglo del basurero que es de suma urgencia, y nichos en el cementerio.

Todos estos proyectos serán presentados en algunos casos por la Delegación y en otros casos por medio del propio Concejo Deliberante, según corresponda.

ORDENAMIENTO DE LA CIUDAD

En cuanto a la urgente necesidad que Huanguelén tiene de ser reordenada, trabajo un tanto difícil por no existir conciencia entre sus pobladores de la necesidad de reordenar por ejemplo el tránsito y limpiar sus veredas y baldíos, el Sr. Conde nos informó que vendrán inspectores de Coronel Suárez, que procederán a labrar actas de infracciones de tránsito, en especial a quienes conducen camiones carg ados en el radio céntrido, que deterioran continuamente el asfalto, y sobre lo cual hablamos en párrafo aparte, y también a los menores que conducen automóviles.

Mientras que en lo que hace a la limpieza del pueblo, en principio se pedirá a los frentistas que mantengan sus veredas límpias y baldíos libres de malezas, pero para el caso de que no se cumpla con esta ordenanza municipal, se procederá mediante multas a que ello se solucione, en bien de un pueblo límpio y ordenado.

JUNTA VECINAL

En cuanto a la formación de la Junta Vecinal, se prevee que la misma quedará constiuída en los primeros días de enero, luego de finalizados los trabajos de recolección de cereal.

La misma estará integrada por personas de diferentes extracciones políticas y sociales, no representando a instituciones, sino en forma personal, para ello se tendrá en cuenta que estee representado todo el pueblo en sus diferentes actividades y la misma trabajará en coordinación con la Delegación Municipal, presentando todas las inquietudes que crea necesarias para que Huanguelén, continué por su camino de progreso.

COMISION DE CULTURA

Esta comisión que tuvo a su cargo durante tanto tiempo, el quehacer cultural de nuestra ciudad, ha comprometido su ayuda al Sr. Conde, para continuar de la misma forma en que lo ha hecho hasta el momento, y seguirá perteneciendo a la Municipalidad.

DECEPCIONANTES EXPLICACIONES DE ENTEL

"Como hace 55 años"

Resultó un tanto decepcionante la reunión realizada con representantes de Entel, días pasados, los que habían sido convocados por el Centro de Comercio local.

Casi podríamos decir que mientras todas las instituciones y organizaciones de nuestra ciudad trataron de seguir el ritmo de las épocas que vivieron, Entel se quedó totalmente, y así contamos practicamente con el mismo servicio que fuera implantado un 8 de diciembre de 1928, cuando para instalar la oficina se colocaron 39 teléfonos en la localidad. Desde 1928 a la fecha "mucha agua pasó por bajo el puente", pero nuestro servicio telefónico continuó a un ritmo totalmente discorde con la realidad.

La foto que ilustra esta nota, es un poco la realidad en lo que a comunicaciones hace, y así en la era de las comunicaciones, en la época en que todas las distancias se han acortado mediante y gracias a las comunicaciones, nosotros continuamos como entonces, totalmente desconectados de la realidad y del resto del país. Es casi risible pensar que en la era de la computación, nosotros aún tengamos que llamar a la oficina de teléfonos para que un señor, que a veces tiene que hace milagros, pero no puede, nos disque el número con el cual queremos hablar, y ni que hablar de el momento en que se nos ocurre llamar fuera de Huanguelén, allí empieza la odisea porque contamos con muy pocas líneas que nos comunican con larga distancia, y si a eso le agregamos el sistema ya totalmente obsoleto, que practicamente no anda porque ya cumplió con creces con su vida activa, nos encontramos con que estamos totalmente incomunicados.

Entonces nos informan que Entel tiene en programa para 1985, nuestra central automática y somos concientes que quienes vinieron a la reunión programada, no son los responsables pero con eso no logramos solucionar nada, y continuamos durante todo 1984, acrecentando nuestros problemas de incomunicación.

A veces hablamos desde algunos aparatos que son todo un símbolo de una época que se refleja en los museos.

Es casi paradójico pensar que localidades con muy pocos habitantes, en algunos casos con menos del 50 por ciento que nuestra población ya cuentan con su sistema de telediscado, o central automática, y nosotros, con un índice de crecimiento que no se detuvo aún en estas últimas épocas que fue tan "atrasante" para otras ciudades, fue en lo único que nos hemos quedado en practicamente 50 años atrás.

Las explicaciones que se nos dieron no pudieron en forma alguna conformarnos, y deberemos continuar luchando para lograr apurar los pasos que nos lleven a actualizarnos en comunicaciones, o tendremos que organizar un mundial de fútbol en Huanguelén para lograr este objetivo.

No solucionamos nada con las explicaciones técnicas, pareciera que Huanguelén, no formara parte del resto de la provincia de Buenos Aires.

No solamente son insuficientes las conexiones que tenemos, sino que además van en desmedro del crecimiento de la comunidad, y entorpecen a empresas tan importantes como son L.O.H., por ejemplo, con su plan de ampliación, que la obligará a un mejor y rápido sistema de comunicaciones, o las empresas cerealistas que en épocas como estas llevan a paralizar en parte su necesidad de rápido accionar.

Entendemos que debemos seguir luchando, y tocar todos los resortes existentes para el logro de una rápida solución, que por más buena voluntad que tenga Coronel Suárez en atender no podrá solucionar si no se cuenta con el plantéo de Entel de reveer su política en cuanto a la instalación del sistema que nos corresponde por el progreso que hemos tenido desde la instalación de la primera oficina de teléfonos.

A.M.E.

AUTOSERVICE
"centro"
9 esq. 28 - Huanguelén
Todo para el ama de casa
Verdulería - Frutería
Art. de Limpieza

Pan Dulce	$a. 21,00
Sidra	$a. 12,50
Queso cuartirolo kg.	$a. 25,00
Queso postre Kg.	$a. 35,00
Queso Sardo fresco kg.	$a. 40,00
Mermelada Arcor	$a. 10,90
Harina común x 1 kg.	$a 5,00
Carbón bolsa	$a. 12,00
Azúcar x 1 kg.	$a. 12,90
Yerba x 1 kg.	$a 17,50
Margarina paq.	$a. 4,50
Fideos Altala	$a 5,80
Extracto doble tom.	$a 3,50
Paté - Picadillo	$a 3,50
Tomate perita	$a 4,50
Aceitunas sachet	$a 4,50
Jabón de lavar Radical	$a 2,50
Vinagre x 1 lt.	$a 3,50
Pan Dulce 1ra. marca	$a 24,00
Bortín	$a 15,50
Turrón Arcor	$a 4,90
Nueces x 1 kg.	$a 40,00

BARRACA "EL PROGRESO"
de Raúl Bórmida
ACOPIO DE FRUTOS DEL PAIS
HUANGUELEN

FUMIGACIONES AGUERRE
DE JORGE ALBERTO AGUERRE
INGENIERO AGRONOMO
RAPIDEZ - EFICIENCIA -- ECONOMIA
Calle 27 Nº 461 Tel. 27

ALFONSO P. MONASTERIO S.A.
Casa Central Daireaux, F.C.G.R. Tel.: 12
Remates-Ferias - Comisiones
Consignaciones - Administraciones
Oficinas Buenos Aires Av. de Mayo 666, 10º p., Tel.: 30-1856
Agencias: Pirovano, Tel.: 12 - Bonifacio, Tel.: 35 - Arboledas - Huanguelén, Tel.: 6
Guaminí, Tel.: 76 - 25 De Mayo, Tel.: 323 - Olavarría, Tel.: 2009
Laprida, San Martín 1397 - Tel.: 147 - Miramar, 21, Nº 1766, Tel.: 61-0495

ESTABLECIMIENTO
"Morrón"
De Horacio Roberto Blanc
Planta Reconstructora de Neumáticos
Recapado - Recauchutaje
Piecurado en Frío
"Trabajos Garantidos"
Calle 32 y 11

COOPERATIVA LIMITADA DE CONSUMO POPULAR DE ELECTRICIDAD DE HUANGUELEN
CALLE 9 No 733 TEL. 9 HUANGUELEN

PREMIOS POR "EL TRABAJO HACIA LA COMUNIDAD"

EL ROTARY CLUB

Tal como informáramos oportunamente, Rotary Club, resolvió hacer entrega de distinciones a las Instituciones y/o personas que durante el año 1983, se hubiesen destacado.

En una reunión especial, que tuvo lugar en el Restaurante "El Oasis", se llevó a cabo una cena de la que participaron, además de los distinguidos por la Institución Rotaria, las esposas de los rotarios.

Las razones de cada una de las distinciones ofrecidas, fueron expuestas por el Dr. Oscar A. Diéguez, haciéndose entrega de un plato a la señorita Angelita Alponte, quien recibió de manos del Presidente Sr. Oscar Villar, por su destacada actividad docente, al frente de la Escuela Nº 15.

En segundo término, el Sr. Carlos Lede hizo entrega al Sr. Hugo Stinson de un pergamino, por su dedicación al deporte amateur, en especial el atletismo.

Le correspondió al Sr. Jorge Smiles, entregar al Sr. Juan Carlos Saad, propietario de la Empresa "El Milagro", de un pergamino, por su solidario trabajo en especial hacia las escuelas, a quienes les realiza todos los traslados sin cobrar comisiones.

A LAS INSTITUCIONES

Luego se procedió a premiar a las instituciones, y así le correspondió a la Asociación de Bomberos Voluntarios, también la entrega de un plato recordatorio, que recibió el Jefe de Bomberos, Sr. Horacio Blanc de manos del Secretario del Rotary, Sr. Mario Yagüe, por la labor que estos cumplen al servicio de su comunidad.

En segundo término se hizo entrega de un pergamino, de manos del Dr. Arturo C. Tomasone, a un representante de la Escuela de Deportes del Club Atlético Huanguelén, por la labor que desarrolla esta institución en favor de la niñez de nuestra comunidad.

Y en tercer lugar se entregó a nuestro semanario también un pergamino, de manos del Dr. Alfredo Miriuka, a nuestra coordinadora, por la labor que "Ecos" realiza en pro de su comunidad.

También como todos los años, fue homenajeado el alumno que resultara electo por sus compañeros, como "el mejor compañero" y en este caso hizo entrega de una medalla el Sr. Néstor Bilbao a la señorita Graciela Aranda, de la Escuela Técnica.

El Pte. de Rotary, Sr. Oscar Villar entrega a la directora de la Escuela Nº 15, un presente por su intensa labor docente. Abajo, el diploma que recibimos y que tanto agradecemos.

El Sr. Carlos Lede, entrega al Sr. Hugo Stinson, un recuerdo por su labor en pro del deporte amateur, en especial el Atletismo.

"EL IMAN"
REPARACION DE ARTF. EN GRAL
E INSTALACIONES
Rodolfo Daniel González
Calle 30 Nº 722 - Tel.: 70

SEÑOR PRODUCTOR
AGROPECUARIO
Y PUBLICO EN GENERAL
BALANZA PUBLICA ELECTRONICA
(aprobada por la Junta Nacional de Granos)
Atención permanente con horarios de 8 a 12 y 15 a 19 horas en días hábiles y atención de 6 a 22 hs. corridas y días corridos por época de cosecha desde el 12 de diciembre hasta el 14 de enero.
Prontitud y peso exacto para equipos de hasta 18 mts. y hasta 80.000 kilos, controlada electronicamente y automáticamente a cero aún en pesadas bajo lluvias.
SEMILLERO "LEDE" de Carlos O. Lede - Tel.: 43

FIAL
Distribuidor Autorizado de la Oxigena S.A.
Herramientas BHACO - Pulverizadores CANE
Hojas de Sierra ULTRA RAPID
Ofrece y Recomienda al Agricultor a adquirir o encargar con tiempo: Correas - Poleas - Bolilleros y Repuestos Agrícolas
Calle 8 Nº 532 - T.E. 98 - Huanguelén

TALLER TORNERIA
de
HUGO MARIO LISSARRAGUE
Calle 11 Nº 850

LEONHARDT Y JORRETO
Maquinarias Agrícolas, Tornillos y Bolilleros
Rejas - Taller Mecánico
Calle 31 Nº 688

DE LA INDUSTRIA ALIMENTICIA HUANGUELENENSE

Alberto "Chonito" Quindos y su "nueva factura".

—Contan os como surgió tu gusto por la masitería, la repostería....

— Y, desde chico, mi padre estaba con la masitería y yo empecé desde chico a trabajar con él.

—¿Cómo fuiste evolucionando, hiciste algún curso?

—Sí, fui a Bahía Blanca y trabajé en dos confiterías, una de Peralta (que trabajó en televisión —quizá Uds. lo hayan visto—) y después en Confitería Alvear, allí estuve un año, y después vine y empecé a trabajar acá.

Hace unas semanas fui a Buenos Aires a hacer un curso, donde enseñan a hacer pan dulce, pan, un curso completo, y ahí es donde ponían todas las máquinas, empleaban todo lo moderno, máquinas de alta velocidad. Ahora yo cambio la que tengo por una amasadora de alta velocidad. Las máquinas tradicionales tardan una hora en hacer un amasijo de galleta y estas tardan 7 minutos en hacer el mismo amasijo.

—¿Vas a trabajar solo en el mercado de la zona, o vas a otras partes, te has expandido?

—Estoy haciendo Pan Dulce para Mar del Plata, pero ahora me he dedicado solamente a la confitería.

—¿En el rubro chocolate, trabajas algo?

—El chocolate es casero, huevos de pascua, chocolate en rama. Se compra el praliné, masapan y después se trabaja el chocolate.

Por ejemplo para el chocolate en rama se mezcla chocolate con praliné y se le da una temperatura, luego se extiende sobre un mármol y se hace el chocolate en rama, y para el otro lo mismo, se tiende y se corta.

—¿Cómo es el gusto de Huanguelén, hay particularidades? Además vos estás haciendo un nuevo tipo de factura, ¿cómo es?.

—En Huanguelén hay toda clase de gustos. En cuanto a la nueva factura la aprendí, cuando fui a hacer este curso del que hablé, es una factura alemana que va con fondant, con chocolate blanco, chocolate. Es decir es una factura más fina, está entre la masa de confitería y la factura.

—¿Hay en este tipo de repostería alguna cosa especial, para quienes tienen que sostener una dieta, o está totalmente excluído?

—No, no hay ninguna clase de cosas para dietas, porque todo va con chocolate, con azúcar. Se hacen chocolates dietéticos, pero no acá.

—¿Para la zona que vos trabajas, el gusto de la gente es sofisticado, pide cosas raras, o acepta lo que le ofrece?

—Yo trato de renovarme, de hacer cosas nuevas. Cuando voy a algún lado, o estoy en una ciudad, siempre me intereso por ver vidrieras, o hacer cursos cuando se presentan, siempre se aprende algo nuevo.

—Tu actividad, ¿realmente te gusta, o ésto lo haces por razones comerciales?

—Me gusta.

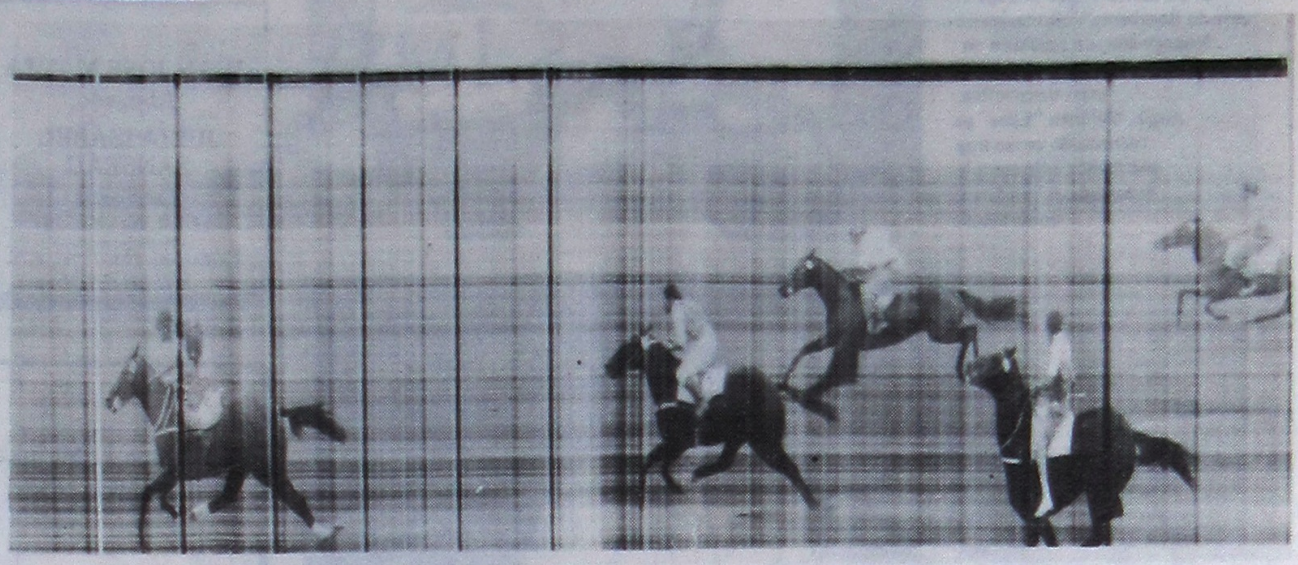
—¿Has adquirido alguna maquinaria, algo nuevo para ésto?

—Para esto no, solamente está la amasadora de alta velocidad.

(Y luego "Chonito" pasó a explicar los distintos procedimientos que emplea en la preparación de algunos de los productos que ofrece a la venta al público).

DE LA HIPICA LOCAL

EL DOMINGO PASADO



Final de la 2da. carrera, donde ganó Vasquita.

Tal como estaba previsto se llevó a cabo el programa de carreras, dispuestas para el "Día de Navidad".

En la segunda carrera, desarrollada a las 10,45, se impuso la representante local "Vazquita", seguida por "Gato Negro" de Casbas y "Qué Principe" de Bonifacio.

La séptima fue ganada por "Buen Amigo" de C. Suárez, clasificandose en 2do. lugar "Reyna Bis", dueña de casa y en 3er. lugar "Lucrecia" de Lonquimay.

El Clásico "Feliz Navidad" fue ganado por "Pasarela" de C. Suárez, seguido por "Chiche" de C. Pringles y 3ro. "Paguelén" de Urdampilleta.

En la última se impuso "Muñeca Carlota", la dueña de casa, seguida por "Vino Herencia" de C. Suárez y 3ro. "Vino Tinto" de Urdampilleta.

FUE REQUERIDA LA PRESENCIA DE LOS BOMBEROS

En plena recolección de cereal, aunque con menos asiduidad que el año anterior, los bomberos ya debieron prestar sus servicios, el día 25 en el campo del Sr. Badiola y Alberdi, donde debieron concurrir para sofocar un incendio que quemó 100 hectáreas de rastrojo.

La dotación en esa oportunidad estuvo compuesta por Filipuzzi, Huertas, Campos, Vicente, Anchorena, Vega, García, Quinteros, Hernández y Doroteo.

Posteriormente el día 26 debieron concurrir a sofocar un principio de incendio que se produjo a raíz del incendio de una máquina cosechadora, que fue totalmente destruída, pero que no llegó a mayores, por la rapidez de la intervención del cuerpo activo de los bomberos locales. En esta ocasión la dotación estuvo compuesta por Saad, Codina, Kreter, Campos, Escudero, Doleschamp, Balzi, Anchorena, Filipuzzi, Doroteo, García, Hernández, Vicente y Vega.

En ambos casos comandados por su Jefe Horacio Blanc.

LOS PREMIADOS CON LA RIFA DEL CLUB DE PESCA

El Club de Pesca nos informa que recibieron premios, mediante la rifa que tenía en circulación y que se jugó con la Lotería Nacional para Navidad; las siguientes personas: 1er. premio con el número 505, a quienes le correspondieron 3.500 pesos argentinos, Sergio y Marcelo Mangas; 2do. premio, con el número 364, con la suma de $a. 1.500 "Quechi" Vera; y 3er. premio con el número 235, con la suma de $a. 1.000 Rubén Maierhofer.

En cuanto al sorteo especial que correspondiera al número 193, y que jugara en la última jugada de noviembre, fue su poseedor el señor Alfredo Bewart.

RAUL O. GIESER
LE OFRECE SU MOTO ZANELLA A PAGAR TOTALMENTE EN CUOTAS CON PLAN Z
Avda. San Martín s/n Huanguelén

CICLOMOTOR	50 V3	40 meses	$a	405
" "	50 V3	10 meses	$a	1.480
X X	125 cc.	40 meses	$a	761
X X	125 cc.	10 meses	$a	2.785
R B	200 cc.	40 meses	$a	882
R B	200 cc.	10 meses	$a	3.231

WILWERT COMUNICACIONES
EDUARDO GUILLERMO WILWERT
Transeptores BC, MR, VHF, y BLU
Intercomunicadores para oficina
DOCUMENTACION PARA: VHF/ UHF HF (BLU)
MENSAJERIA RURAL SISTEMA DE REPETIDORA
Alte. Brown 465 Tel. 27

No rectifique su motor Perkins
Hágalo refabricar por Perkins Argentina
Concesionario Perkins MP autorizado
MOTOR DIESEL PIGÜE
Sadi Carnot 549
Tel. 2152 - Pigüé

AGENTE MOTORES "VILLA"
CASA MARTIN
CONCESIONARIO "SIAM"
ARTICULOS DEL HOGAR
"Tenga su T.V. Color, Heladera o Lavarropas, al precio de contado, a pagar en 40 cuotas con: "PHILLIPS PLAN"
Consultenos
Calle 10 Nº 667 Tel. 72

Agencia Y.P.F.
Estación de Servicio Y.P.F. Autorizada
Automotores Taller y Repuestos
LOGLIO, LOPEZ & Asociados S.A.
CALLE 12 ESQ. 24 TEL. 8 (7545) HUANGUELEN FGR.y M.

mate la sarna y los parásitos con ivomec
OFERTA ESPECIAL
Veterinaria DUARTE Hnos.
CALLE 30 Nº 827
TELEFONO 83

DE UNA NOCHE DE PREMIOS

El Sr. Mario Yagüe entrega al Jefe de Bomberos Voluntarios de Huanguelén, un recuerdo en orden a la meritoria labor que estos desarrollan. Abajo, también "Ecos" es reconocido como una institución que cumple funciones en pro de su comunidad.

Sociales

NUEVO PROFESIONAL:

El joven Fernando Rene Alves Cordero, se recibió de médico en la Universidad de la ciudad de La Plata.

ENLACE:

Contrajeron enlace matrimonial la señorita María Isabel Iturriaga y el joven Juan Carlos Zambotti.

NACIMIENTOS:

El hogar de Eduardo Wilwert y Alicia Castrillo, se ha visto alegrado con la llegada de un bebé que responderá a los nombres de Romina Elizabeth.

DECESO:

Gran pesar causó en nuestro medio la noticia del deceso de Antonio "Andaluz" Sánchez, que ocurre a los 64 años de edad.

Este apreciado convecino fue uno de los mayores luchadores que tuvo el ya desaparecido Centro Deportivo San Martín, a la vez que supo conseguir el respeto y aprecio de todos los que le trataron.

ESCUELA ESPECIAL Nº 502

Como Presidente de la Cooperadora Escolar me complace el hacerle llegar junto a mis compañeros de labor, un cordial saludo a la Sra. Directora y a su personal docente, con motivo del Año Nuevo, los augurios de felicidad y ventura personal, haciéndolo extensivo a todas las docentes de nuestro distrito.

AGRADECIMIENTO

La familia de Luis Noel Cabral agradece las atenciones recibidas de parte del Dr. Miriuka y Sra. Catalina Heinrich de Rodriguez y las expresiones de condolencias y acompañamiento con motivo del deceso.

CLASIFICADOS

CAMPO Necesito para la siembra de cosecha gruesa, consultar al Tel.: 43 - Semillero Lede.

VENDO:
Casa rodante 3,20 mts. para 4 personas.
Tratar: 28 y 9.

VENDO:
Peugeot 505. 1.500 kmts.
Tratar: esta administración.

Se necesita personal doméstico, tratar en: "LEO–CAR".

PLAN ZANELLA

CICLOMOTOR 50 c.c.	40 cuotas	de $a	405
" "	10 cuotas	de $a	1.480
LAVAVAJILLA	40 cuotas	de $a	319
"	10 cuotas	de $a	1.168
TEVEPLAN SHARP-KENIA			
TELEVISOR COLOR SHARP-KENIA	30 cuotas	de $a	531
" "	10 cuotas	de $a	1.505
COCINA KENIA	30 cuotas	de $a	283
" "	10 cuotas	de $a	800
PLAN MARSHALL			
HELADERA	30 cuotas	de $a	253
"	10 cuotas	de $a	717
PLAN PRACTIC–O			
SECARROPA	10 cuotas	de $a	224

*Sin anticipos
*Sin interés

INFORMESE EN:
JOSE A. ARROUZET
UNICO CONCESIONARIO OFICIAL
ZANELLA
BROWN y 25 HUANGUELEN

GUIA DE Profesionales

Para vender, permutar o comprar, publíque aquí su deseo. (Simplemente llame al Tel.: 67)

JUAN JOSE MATTA
Abogado
JULIA ISABEL SANSEAU
Escribana
11 Nº 834 - Tel. 78
Huanguelén
Avellaneda 1019 - Tel. 452
Coronel Suárez

Doctor
Oscar Alfredo Diéguez
Ginecología - Obstetricia
Calle 28 Nº 957 Tel. 18
Huanguelén

Laboratorio de Análisis Clínicos
Lic. Carlos A. Azurmendi
Mat. Col. Bioq. 247
Bacteriología
Enzimología
Hematología
Inmunofluorescencia
Inmunología
Micro - Análisis
Parasitología

Dr. Alfredo E. Miriuka
Clínica Médica - Niños
Calle 10 esq. 29

Estudio GAIDO
Cdor. Clemente Juan Gaido
Cra. Z.Gaido de De Ambrosio
Roca 136
Tel. 35077 - 42230
Bahía Blanca (8000)

Doctor
Gerardo A. Belén
Odontólogo
ATIENDE:
Martes - Jueves - Viernes
Calle 9 Nº 753

cine
IDEAL
FELIZ AÑO NUEVO

INSTITUTO RADIOLOGICO
DE HUANGUELEN
CALLE 28

Organización Huagro"
SEMILLAS FISCALIZADAS
AGROQUIMICOS
PULVERIZACIONES AEREAS
PRADERAS PERMANENTES
ALTE. BROWN 430 TEL. 62 HUANGUELEN

Ganaderos de Coronel Suárez S. A.
Remates - Ferias
Comisiones - Administraciones - Consignaciones
Sarmiento 69 T.E.: 284 C.C. 46 7540 Coronel Suárez
Ciudad de Rodez 427 – T.E.: 2494 – 8170 Pigüe Fundadores 465 – T.E.: 36 – 7545 Huanguelén

LEDE
Agro Comercial S.R.L.
ACOPIO DE CEREALES
VENTA DE SEMILLAS Y FORRAJES - COMISIONES
Calle 27 Nº 655 - Tel.: 43

SUC. FRANCISCO BILBAO S.A.
ACOPIADORES DE CEREALES
MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION
TEL. 26 – HUANGUELEN

ACEITE DE GIRASOL
JUGOS DE FRUTA Y DETERGENTES
Planta Industrial, Administración y ventas: Calle 30 Nº 1148
Teléfonos: 50 y 77
L.O.H.
LA OLEAGINOSA DE HUANGUELEN S.A.I.C. y A.
PRODUCTOS ELABORADOS BAJO MAXIMO CONTROL QUE ALCANZAN ASI PRIMERISIMA CALIDAD